



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

一九八一年五月四日
星期一

目錄

黎敦義談區議會組織	第一頁
東九龍區家長座談會	第二頁
物業稅繳稅通知書	第三頁
天后誕西貢交通措施	第三頁
旺角停水時間	第四頁
新市鎮發展須配合本港資源	第四頁
外展社會工作有意義	第五頁

英聯邦議會週年大會
黎敦義談區議會組織

署理布政司黎敦義今日表示，將有十八個區議會相繼成立。每個區亦設有由政府部門高級人員組成之地區管理委員會，負責區內之事務。

黎敦義在立法局會議廳舉行之英聯邦議會協會之執行委員會開幕儀式中發表演講，作以上表示。黎氏認為由於區議會是諮詢性質，因此其涉及之問題無需受到限制。

黎氏說：「我們希望藉此使他們能夠集中應付區內任何在管理問題上出現的缺點。」

黎氏又稱，為增加一種新的地方警覺成分，區議會內有若干成員將會由選區內的大約二萬五千名的成年選民選舉出來。

黎敦義向各代表解釋本港行政所根據的憲法組織時說，單是這些組織本身並不是一股自由的社會氣候的唯一保障。

他表示：「本港有五十份以上每日出版的報章，兩個商業電視台，和一個商業無線電廣播台，都不斷的提供處理政務的意見。」

「我們的大眾傳播媒介是不受監管的，他們不但反映北京和台灣的政治意見，亦反映大量在本地滋長的思想哲學。」

「基本上，我們不能將我們討厭的人關起來，而亦沒有羈留的專橫特權。這裏的司法制度和行政制度是完全獨立的，故此每一個被拘捕的人一定要在法庭受審。」

黎氏說，即使某人在香港已全部嘗試所有的抗議途徑，但在西敏寺國會裏也不乏國會議員，會聽取他的委屈，和把這件事在國會內提出，只要他們認為事情是有不公平之處。

這個在香港舉行爲期五天的週年大會共有十五個英聯邦國家及地區代表出席，其中包括英國、加拿大及澳洲。

編輯注意：有關該會開幕典禮之圖片及署理布政司黎敦義開幕致辭之全篇英文演辭，將於今日下午放於新聞處稿箱內備取。

教署聯同小童群益會辦家長座談會

教育署學生輔導組及小童群益會，將於本月間爲東九龍區家長舉行座談會，主題爲如何輔導子女學習。

工作人員將於月內在區內學校巡迴舉行座談會，並設有展覽、幻燈片、短講、問卷及小組討論，使家長了解子女在學習上遭遇的困難及功課壓力。

座談會的目的在於協助家長了解形成子女成績差劣或程度不逮的因素，及協助他們能以正確方法及適當態度在學習方面輔導及照顧其子女，令子女在身心及學習方面能獲均衡發展。

座談會將在本月九日、十六日、廿三日及三十日一連四個星期六舉行，每次參加者約二百人，由校方發信邀請。

五月九日的座談會將在彩虹區舉行，十六日在黃大仙區，二十三日在慈雲山區，三十日則在樂富、橫頭磡及東頭村區舉行。

補領物業稅繳稅通知或收據等

今後應向稅務局屬下單位申請

繳納物業稅人士如擬補領物業稅繳稅通知書副本，今後應向稅務局物業稅組申請。

稅務局發言人宣佈說，自本年四月一日起，本田庫務署發出之物業繳稅通知書已改由稅務局發出。

物業稅組地址為港島告士打道三一號皇室大廈十七樓。

發言人又說，納稅人如欲查詢有關未清繳物業稅帳目之情形，或補領物業稅收據之認證副本，則應向皇室大廈六樓稅務局收稅署申請。

天后寶誕西貢交通措施

運輸署宣佈，為方便市民慶祝天后寶誕起見，西貢將由五月六日零時零一分起至六月三日零時零一分止，實施特別交通措施。

在該段期間內，宜春街介乎其與萬年街兩處交界處之間，暫行封閉，禁止所有車輛行駛，但緊急救援及新界市政署車輛例外。萬年街介乎其與宜春街兩處交界處之間，則改為雙程行車。

西貢理民府毗鄰之停車場亦予暫行停止開放，該處將改為的士站及新界第三及四號專線小巴總站。

宜春街之公共小巴士及的士站，則暫行停用。

屆時，各處將設有適當之交通標誌，指導駕車人士。

旺角區停水時間

水務署宣佈，旺角區若干樓宇，將於星期四（五月七日）晚上十二起至翌晨（星期五）六時止，暫停食水供應六小時，以便進行水管測漏。

停水樓宇在亞皆老街、彌敦道、鼓油街和花園街範圍內，並包括通菜街、西洋菜街、奶路臣街及山東街之樓宇在內。

新市鎮發展計劃

須配合本港資源

建立新市鎮時，政府一定要權衡輕重，令本港的勞動力、生產力、經濟潛力和財政資源能有最適當的運用和支配。

副新界政務司徐淦今日（星期一）在荃灣扶輪社致詞時，作上述表示。

徐氏指出新市鎮計劃發展過速，會產生相當嚴重的經濟失調，過慢又會不能應付需求。

他說：「這會造成嚴重的損失和影響。」
因此在整體的統籌中，政府必須密切注意經濟發展的走勢。

一方面有全盤的計劃，按步實施，一方面又要有適當的調整和修正，以適應不斷演變的環境。

徐氏說：「這是最富挑戰性的使命。」

他表示策劃開闢新市鎮，須要經過很周詳的工程研究和設計。

又要掌握到時間上的配合和協調，令到大量人口遷入新市鎮之際，就業、交通、就學等問題盡量配合。

那就是說，對新市鎮人口的分佈，要有整體的策略，以配合新市鎮所需的勞動力。

而工業區的地點，又一定要能夠有充份的設備，令貨運得以暢通無阻。

每一個新市鎮，除了公共屋邨外，又需有不同類型的住宅區，商場，寫字樓等建築，才能有一個完整的社區結構。

原則上，設計者希望每一個新市鎮能均衡發展，有獨立和自給自足的解決各種需要的能力，避免居民要長途跋涉進入市區，令他們有較充裕的時間，去提高生活的質素。

免青少年淪為問題人物 外展社會工作富有意義

社會福利署署長程尙文今（星期一）日稱，雖然青少年外展社會工作的方法及技巧，經在其他地方圓滿試驗推行，但在香港來說，仍是一項相當新的嘗試，故有需要加以研究及試驗，俾能發展成為適合本港情況的工作方式。

程氏是在港島樹仁書院舉行的一個外展社會工作者訓練課程結業典禮上致詞時，作上述表示。

他指出，從事青少年外展社會工作者，除需有高水準的專業技能外，還要有開朗的性格、勇氣和熱誠。同時亦需具有系統的計劃及不斷的評估，使發展成為良好的工作規範。此外，更要有一適當的支援制度，以便工作人員執行其任務。

他說，外展社會工作的對象是年齡由六至二十歲的青少年，彼等不屬群體組織，喜歡流連於遊樂場、街頭巷尾或其他地方，而沒有參加兒童及青少年中心的活動。他續稱，在此類問題地方提供外展服務需要具有技巧的社會工作者，及能夠與該等青少年接觸、從而給予他們需要的輔導，資料及其他幫助。目前，正有八個志願福利機構在十六個需要優先服務的地區內提供十八個青少年外展社會工作組，從事工作的社會工作者則逾一百二十名。

程氏稱，曾受社會工作訓練的人員現正普遍缺乏，而外展社會工作亦正面臨同樣困難。

他說，現時的目標是計劃每年增加兩組外展工作組，但真正的發展尚須視可供調用的社工人員數目而定。

程氏表示，外展社會工作不獨條件要求高，且具挑戰性。倘若不能繼續找尋方法充實自己，則外展社會工作或會使人灰心和氣餒，而不斷的學習便是充實自己的一種方法。

他續稱：「你們已選擇了一富饒意義的工作，現在又以鼓勵，特別是在改善工作，各位所盡的努力本人由衷予以鼓勵，特別是在越來越多年青人參與犯罪活動的今日。」

他讚揚樹仁書院主辦是項訓練班，為來自六個青年工作機構中的有經驗社工人員提供為期十四個星期的講授及實習課程。

他稱，訓練班着重基本知識，並提供適當的訓練，使社工人員能更有效推行工作，實屬合時。

編輯注意：

程尚文署長之中英文演詞可在拱北行六樓政府新聞處新聞稿箱內取用。